

ILLINOIS VALLEY COMMUNITY COLLEGE



Course Syllabus

DIVISION: English, Mathematics, Education

Course: LIT 2006-World Literature in Translation I

Date: February 13, 2004

Semester Hours: 3

Prerequisite(s): ENG 1002. Can be taken concurrently with ENG 1002 with the permission of the Dean.

Delivery Method:

<input checked="" type="checkbox"/> Lecture	3 Credit Hours
<input type="checkbox"/> Seminar	0 Credit Hours
<input type="checkbox"/> Lab	0 Credit Hours
<input type="checkbox"/> Clinical	0 Credit Hours
<input type="checkbox"/> Online	
<input type="checkbox"/> Blended	

Offered: **Fall** **Spring** **Summer**

IAI Equivalent –**Only for Transfer Courses**-go to <http://www.itransfer.org>:

CATALOG DESCRIPTION:

Reading and analysis of representative masterpieces from a variety of regions and epochs, from ancient cultures to the Renaissance era.

GENERAL EDUCATION GOALS ADDRESSED

[See the last page of this form for more information.]

Upon completion of the course, the student will be able:

[Choose those goals that apply to this course.]

- To apply analytical and problem solving skills to personal, social and professional issues and situations.
- To communicate orally and in writing, socially and interpersonally.
- To develop an awareness of the contributions made to civilization by the diverse cultures of the world.
- To understand and use contemporary technology effectively and to understand its impact on the individual and society.
- To work and study effectively both individually and in collaboration with others.
- To understand what it means to act ethically and responsibly as an individual in one's career and as a member of society.
- To develop and maintain a healthy lifestyle physically, mentally, and spiritually.
- To appreciate the ongoing values of learning, self-improvement, and career planning.

EXPECTED LEARNING OUTCOMES AND RELATED COMPETENCIES:

[Outcomes related to course specific goals.]

Upon completion of the course, the student will be able to:

1. Identify the important themes and concerns of the literature from a variety of world regions and ancient cultures.
 - 1.1 Understand and appreciate themes and concerns of important authors and texts.
 - 1.2 Become familiar with a variety of literary genres, including fiction, non-fiction, poetry, and drama
2. Understand how literary, social, historical, and philosophical forces influence how cultures produce and experience literature.
 - 2.1 Understand how artistic forces influence the production of literature
 - 2.2 Understand how social forces influence the production of literature
 - 2.3 Understand how historical forces influence the production of literature
 - 2.4 Understand how philosophical forces influence the production of literature
3. Appreciate the significant impact that literature makes upon the literary, social, historical, and philosophical development of society.
 - 3.1 Appreciate the significant impact that literature makes upon the artistic development of society.
 - 3.2 Appreciate the significant impact that literature makes upon the social development of society.
 - 3.3 Appreciate the significant impact that literature makes upon the historical development of society.

3.4 Appreciate the significant impact that literature makes upon the philosophical development of society.

4. Become familiar with different critical approaches to literature that lead to an enhanced ability to analyze and interpret literature.

4.1 Become familiar with different critical approaches to literature (i.e. historical, biographical, feminist, etc...)

4.2 Demonstrate their ability to analyze and interpret literature

5. Understand and appreciate the diverse literary contributions made by different world cultures and regions.

5.1 Understand how different cultures influence each other through literature.

5.2 Understand how cultures are similar or different from each other in their literary interpretations of history, philosophy, and society.

6. Continue to develop the ability to write thoughtful, well-written college level essays that respond to and analyze literary works.

6.1 Formulate original ideas about literary works

6.2 Conduct significant library research to complement original ideas

6.3 Express ideas in writing characterized by full development, clear organization, appropriate sense of audience, correct documentation of sources, and adherence to standards of written English.

COURSE TOPICS AND CONTENT REQUIREMENTS:

1. Assigned readings of literature from a variety of world cultures and regions, possibly including the following:

Ancient cultures: African folklore, *The Koran*, *The Bhagavad Gîtâ*, *The Mahâbhârata*, *The Ramayana*, Lao Tzu, Confucious, Native American folklore, Ancient Greeks, Ancient Romans, *The Epic of Gilgamesh*, *The Old Testament*, *The New Testament*

* Medieval period and Middle Ages: St. Augustine, Dante, Chaucer, St. Thomas Aquinas, Boccaccio, Mystery plays, *Song of Roland*, *Beowulf*, *Rubaiyat*, *Tale of Genji*, *The Classic of Mountain and Sea*, Li Po

* Renaissance: Petrarch, Erasmus, Machiavelli, Marguerite de Navarre, Montaigne, Cervantes, Shakespeare, Milton, *Journey to the West*, *Story of the Stone*, Matso Basho

These genres should be covered with attention to writers from a variety of backgrounds and time periods. It is recommended that at least three world regions be studied.

2. Assigned readings of secondary materials about world literature

3. Class discussion of texts.

4. Review of general concepts of literary theory, history, and philosophy.
5. Written assignments.

INSTRUCTIONAL METHODS:

1. Lectures and Discussion
2. Writing Workshops
3. Group Work
4. In-class and out-of-class writing assignments
5. Assigned Readings
6. Instructor and peer evaluation of student writing
7. Student conferences (at the instructor's discretion)
8. Guest presenters
9. Audio/visual presentations
10. Quizzes (at the instructor's discretion)
11. Exams (at the instructor's discretion)
12. Internet and World Wide Web Resources

INSTRUCTIONAL MATERIALS:

STUDENT REQUIREMENTS AND METHODS OF EVALUATION:

Student must:

1. Participate in class discussions, workshops, and seminars
2. Complete reading, writing, and other assignments given at instructor's discretion
3. Evaluate and revise written work
4. Attend class in accordance with college policy and instructor policy

In LIT 2006, each student must submit 9-12 pages of formal writing, with an emphasis on analytical writing.

GRADING SCALE:

The grading scale used in LIT 2006 is at the discretion of the instructor

EVALUATION:

Evaluation of written work will follow standards on English faculty policies on format, grading, and plagiarism. Essays will be evaluated and revised in accordance with this syllabus, students needs as determined by the instructor, and evaluation criteria for essays adopted by the English, Mathematics, and Education Division and published in the division's student *Style Book*.

TEXTBOOKS:

Textbooks used in LIT 2006 are at the discretion of the faculty member. An anthology of world literature, such as the *Norton Anthology of World Literature*, is recommended.

OTHER REFERENCES

Bozzini, George, and Cynthia Leenerts. *Literature Without Borders*. Prentice Hall, 2001.

Damrosch, David, et al. *Longman Anthology of World Literature*. Vol. I. Longman, 2004.

Davis, Paul, et. al. *Bedford Introduction to World Literature*. Vol. A. Bedford/St. Martin's 2003.

Lawall, Sarah, et. al. *The Norton Anthology of World Literature*. Vols. A, B, C. WW Norton, 2001.

Lawall, Sarah, et. al. *The Norton Anthology of World Masterpieces*. Vol. I. WW Norton, 1999.

Rubenstein, Roberta, and Charles Lawson. *Worlds of Fiction*. Prentice Hall, 2002.

Form Revised: 3/2/05